	NORMAS ORGANIZASAUN NO PROSEDIMENTU KONA-BA PREVENSAUN NO KOMBATE ASÉDIU SEKSUÁL IHA PNTL		
	DATA	AMBITU	HAHÚ ENVIGÓR
	JERÁL	DATA APROVASAUN	

## I. INTRODUSAUN

- 1.1. Polísia Nasionál Timor-Leste (PNTL) hanesan forsa seguransa ida ne'ebé atu defende legalidade demokrátiku, garante sidadaun sira seguransa no proteje direitu sidadaun sira hotu nian.
- 1.2. PNTL hanesan ajente autoridade no autoridade polísia nian tenke sai modelu ezemplar hodi fó respeita ba ema nia dignidade umana, no ho nune'e aplika proibisaun (ka bandu) atu prátika asédiu seksuál halo hosi sira-nia membru.
- 1.3. Asédiu seksuál hanesan hahalok ida ne'ebé viola devér profisionál oinoin hosi membru PNTL, no kontribui ba imajen negativa, no hamonu no harahun dignidade instituisaun polísia nian. Tanba ne'e *Comando Geral* liu-hosi politika prevensaun no kombat asédiu seksuál, orienta ba membru PNTL sira atu demonstra étika respeita ba prinsipiu igualldade jéneru no hases án hosi abuzu podér sira.
- 1.4. *Comando Geral* da PNTL konsiente katak asédiu seksuál rekoñesidu nu'udar violénsia bazeia ba jéneru no sai tiha preokupasaun ema hotu-hotu nian, nune'e laiha toleransia no zero toleransia ba asédiu seksuál ne'ebé pratika hosi membru PNTL sira,
- 1.5. Asédiu seksuál maka hahalok ida ne'ebé bandu iha Instituisaun Polísia Nasionál Timór Leste, nune'e atu fó resposta ba prátika asésiu seksuál, *Comando Geral* PNTL preziza produz NOP ida ne'ebé refleta normas Nasionál no Norma Internasionál sira atu bele regulariza atitude ka hahalok Asédiu Seksuál nian. Norma legál sira mak hanesan tuir mai ne'e:
  - a) Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste nian, Artígu 16, 17, 18, 26 no 147;
  - b) Konvensaun Halakon Forma Diskriminasaun Hotu-hotu Hasoru Feto (CEDAW);



- d) Dekretu-Lei nú. 44/2020, 7 Outubro, Regulamentu Dixiplinár PNTL nian (RD-PNTL);
- e) Dekretu-Lei nú. 69/2022, 28 Setembru, Estatutu Profisionál hosi Pesoál PNTL ho Funsau Polisiál (EP-PNTL);
- f) Dekretu-Lei nú. 55/2022, 3 Agostu, Orgánika PNTL nian (LO-PNTL);
- g) Lei nú. 8/2004, 16 Juñu (Estatutu Funsau Públika) (EFP);
- h) Orientasaun nú. 12/2017, 9 Agostu (Prevensaun no Kombate Asédiu Seksuál iha Funsau Públika) (Orientasaun AS KFP);
- i) Kódigu Penál, Artigu 157, 171, 172, 176, 177, 178, 181, 183, 286;
- j) Kódigu Prosesu Penál (KPP), Artigu 211.

1.6. Dokumentu estratéjiku no operasionál sira-ne'ebé relevante ba kombate no prevensaun asédiu seksuál inklui:

- a) Rezolusaun Konsellu Seguransa ONU nian Nú. 1325 (2000), kona-ba Feto, Pás no Seguransa;
- b) Planu Asaun Nasionál kona-ba Violénsia bazeia ba Jéneru 2022-2032, aprova hosi Rezolusaun Governu nú. 31/2022, 3 Novembru<sup>1</sup>;
- c) Estratéjia Jéneru PNTL 2020.

## 2. OBJETU

- 2.1. Objetu hosi Norma Operasionál Padraun (NOP) ida-ne'e mak diretiva operasionál atu determina asaun ba kombate no prevensaun asédiu seksuál ne'ebé prátika hosi membru PNTL.
- 2.2. NOP ida-ne'e mós regula kona-ba asédiu seksuál hanesan hahalok infrasaun dixiplinár ne'ebé tenke submete autor ba prosesu dixiplinar no aplika sansaun ne'ebé adekua.
- 2.3. NOP ida-ne'e mós prevé mekanizmu hodi garante protesaun vítima, no garante kapasidade institusionál hodi simu no prosesa keixa hasoru superiór ierárikiku ne'ebé prátika asédiu seksuál.

---

<sup>1</sup> Iha VBJ identifika estratéjia-xave atu asegura atendimentu hosi PNTL ne'ebé sensível ba jéneru no tau seguransa feto no labarik-feto hanesan prioridade.



2.4. NOP ida ne'e aplika subsidiariamente ho norma sira ne'ebé previstu iha regulamentu dixiplinar PNTL,<sup>2</sup>

### 3. ÁMBITU APLIKASAUN

3.1. Haree ba tipu pesoál, NOP ida-ne'e aplika bá:

- a) Kuadru pesoál sira hó funsaun Polísial<sup>3</sup> ne'ebé efetivu no ativu servisu iha Instituisaun PNTL;
- b) Kuadru pesoál sira ho funsaun administrativa, no sei submete ba prosesu dixiplinár tuir Estatuto Funsau Públika nian bainhira suspeitu prátika asédiu seksuál;
- c) Kadete no rekruta sira;

3.2. Haree ba tipu hahalok, NOP ida-ne'e aplika ba:<sup>4</sup>

- a) Hahalok ne'ebé komete liuhosi asaun no omisaun;
- b) Hahalok ne'ebé komete liuhosi dolu (ka intensaun) ka liuhosi nejlíjensia (ka la hó kuidadu natoon).

3.3. NOP ida ne'e la taka dalan mós ba prosesu kriminál bainhira indisius ruma konaba krime.

3.4. Haree ba tempu no fatin akontesimentu, NOP ida-ne'e aplika:

- a) Iha serbisu-fatin no mós iha fatin seluk tan bainhira PNTL hala'o ninia serbisu ka atividade ofisiál, inklui kolokasaun ka nomeasaun iha rai li'ur;
- b) Iha kualkér tempu (oras serbisu no fora oras serbisu), haree ba devér katak membru PNTL sira-nia hahalok tenke reflète dignidade instituisaun PNTL nian.<sup>5</sup>


3.5. Haree ba tipu vítima, NOP ida-ne'e aplika ba vítima nu'udar:

- a) Kuadru pesoál sira ho funsaun polisiál;
- b) Kuadru pesoál sira ho funsaun administrativa;

---

<sup>2</sup> Artigu 24 RD-PNTL<sup>2</sup>

<sup>5</sup> Artigu 6, al. d) no 15, nú. 6, al a) EP-PNTL.



#### 4. DEFINISAUN ASÉDIU SEKSUÁL

- 4.1. Asédu seksuál hanesan asaun ida ne'ebé hó natureza seksuál hasoru ema ida la-hó nia hakarak rasik ka hó nia vontade rasik atu simu, ne'ebé fó impaktu ba dignidade ema nian ka konsidera ofensivu (inklui halo ema sente moe, ta'uk, no trauma).
- 4.2. Asédu seksuál mós hanesan hahalok ne'ebé lori impaktu negativu iha ámbitu servisu nian.
- 4.3. Asédiu seksuál bele akontese ho forma oioin liuhosi hakerek, fíziku, vizuál ka jestuál, no ezemplu balun asaun reprezenta asédiu seksuál mak:
  - a) Ezije atu halo relasaun seksuál (inklui seksu orál);
  - b) Oferese vantagem ka benefísiu ruma atu bele konvense halo asaun ka atividade seksuál;
  - c) Obriga atu rei, hakohak, kaer ema seluk nia isin, kous, kose parte isin kona vítima nia isin; infratór husu ka ezije ema seluk atu kaer nia orgaun seksuál;
  - d) Sadere an hodi kona vítima nia isin kontra nia hakarak ka la hó possibilidade ka tempu atu nia sees an; prevene vítima atu bele book an (hafreun vítima); halo susar ba vítima atu sai ka hasees an hosi nia fatin;
  - e) Halo lian re'i, ka hakfu'ik, namora/gaba, halo komenta kona-ba atributu fíziku, kumprimenta ho natureza ka karaktér seksuál, haruka mensajen ho konteúdu seksuál (WhatsApp, Facebook, SMS, e-mail, karta ka nota);
  - f) Lori ka ko'alia rumór kona kona-ba vítima-nia moris seksuál, ka inventa istória ka halo komentáriu iha públiku ho natureza seksuál;
  - g) Husu beibeik atu namora, haruka mensajen beibeik, husu ema seluk atu fasilita namora-malu;
  - h) Hatudu ka haruka imajen/dezeñu pornografía ka seksuál;
  - i) Hatudu órgaun seksuál (inklui susun bainhira fetu mak alegadu infratór), masturbasaun ka kose órgaun seksuál iha oin ka besik ema seluk;
  - j) Halo jestu seksuál ho liman ka parte seluk isin nian, inklui jestu ne'ebé hatudu masturbasaun;
  - k) Publika ema-nia atividade seksuál, liuhosi mídia saida de'it (n.e. video no foto) lahó ema-nia autorizasaun.



- 4.4. Lahó hakarak (*indesejado*) katak vítima la fó konsentimentu livre atu simu ka partisipa iha hahalok ho natureza seksuál, ka la iha oportunidade atu fó ninia konsentimentu.
- 4.5. Vítima dala ruma bele ‘konkorda’ ka partisipa ho ativu iha hahalok seksuál, maski nia lakohi. La iha konsentimentu livre bainhira vítima fó konsentimentu tanba rezultadu presauñ fíziku ka psikolójiku ruma, ka tanba ninia sentimentu ta’uk, ka preokupasaun sériu seluk haree ba relasaun podér/kbiit sira-nian;
- 4.6. Komportamentu ida konsidera nu’udar ‘lahó hakarak’ bainhira vítima iha tinan 16 mai kraik.
- 4.7. Aktu asédiu seksuál ne’ebé prátika hosi membru PNTL sira konsidera hanesan violasaun kontra devér jeral no devér espesífiku ne’ebé hakerek iha Reglamentu Dixiplinár PNTL, no sei prodús konsekuensia jurídika dixiplina nian.
- 4.8. Asédiu seksuál bele reprezenta violasaun devér oioin, haree ba faktu hosi prosesu espesífiku, inklui:
- a) Devér jerál iha hahalok síviku no ho integridade hodi promove konfiansa no respeito hosi comunidade<sup>6</sup>;
  - b) Devér profesionalizmu, sai nu’udar ezemplu hahalok profesionál iha subordinadu nia oin;<sup>7</sup>
  - c) Devér imparcialidade, labele uza ninia kargu atu hetan benefisiu ba nia an ka ba ema seluk, uza ninia influénsia no obriga ema ida halo asaun ne’ebé lei la determina;<sup>8</sup>
  - d) Devér korresaun, labele ezije hosi ema sira hahalok ne’ebé kontra lei ka dignidade umanu,<sup>9</sup> labele trata aat sidadaun sira no labele ofende ema nia direitu,<sup>10</sup> no promove ambiente traballu di’ak no nakonu ho sentimentu solidariedade no belun ba malu;<sup>11</sup>
  - e) Devér aprumu, labele halo asaun kontráriu morál públiku no kostume hosi fatin ne’ebé destakadu,<sup>12</sup> labele bá fatin ne’ebé iha atividade kriminozu, ka

---

<sup>6</sup> Artigu 7 RD-PNTL.

<sup>7</sup> Artigu 11, nú. 4, al. a) RD-PNTL

<sup>8</sup> Artigu 12, nú. 2, al. a) RD-PNTL.

<sup>9</sup> Artigu 13, nú.2, al. a) RD-PNTL.

<sup>10</sup> Artigu 13, nú.2, al. g) RD-PNTL.

<sup>11</sup> Artigu 13, nú.2, al. i) RD-PNTL.

<sup>12</sup> Artigu 16, nú.2, al. c) RD-PNTL.



kontráriu morál públiku no kostume di'ak,<sup>13</sup> no labele fahe iha rede sosiál mensajen, imajen, vídeu ne'ebé bele fô impaktu negativu ba imajen an rasik, ema seluk no naran di'ak instituisaun nian.<sup>14</sup>

- 4.9. Aktu asédiu seksuál dalaruma bele konsideira hanesan krime públiku ka semi-públiku, depende ba sirkunstánsia ne'ebé preve iha Kódigu Penál, no responsabilidade kriminál sei determina hosi Tribunál, no bazeia ba akuzasaun krime nian.

## 5. PROSEDIMENTU DIXIPLINÁR

- 5.1. Prosedimentu dixiplinár implementa liuhosi hakat ka fáze oinoin, hanesan prevé iha Regulamentu Dixiplinár:

- a) Rejistu keixa ka denúnsia, hanesan partisipasaun dixiplinár ka denúnsia;
- b) Despaxu inisiál hodi loke ka arkivu prosesu dixiplinár, no submete despaxu ba *Direção de Justiça e Disciplina* (DJD-CG) (iha nível nasional) ka *Secção de Justiça e Disciplina* (SJD iha nível Munisipál);
- c) Nomeasaun instrutór;
- d) Auto de Abertura hosi instrutór<sup>15</sup>, konstitui suspeitu ba arguido, no notifika arguido no vítima<sup>16</sup>;
- e) Rekolla prova sira ne'ebé nesesáriu, ho prazu durante loron ne'ennulu (60);
- f) Akuzasaun, no notifika akuzaun ba arguido no vítima<sup>17</sup>;
- g) Defeza hosi arguido, iha prazu loron sanulu resin lima nia laran<sup>18</sup>;
- h) Relatóriu finál hosi Instrutór ba entidade ne'ebé iha kompeténsia atu foti desizaun<sup>19</sup>, bainhira defeza ne'ebé hato'o hosi arguido la konstitui ho provas foun;
- i) Desizaun prosesu dixiplinár, inklui determinasaun sansaun dixiplinár tuir gravidade violasaun nian<sup>20</sup>;

<sup>13</sup> Artigu 16, nú.2, al. i) RD-PNTL.

<sup>14</sup> Artigu 16, nú.2, al. n) RD-PNTL.

<sup>15</sup> Artigu 72, nú. 1 RD-PNTL.

<sup>16</sup> Artigu 72, nú. 2 RD-PNTL.

<sup>17</sup> Artigu 77 no 78 RD-PNTL.

<sup>18</sup> Artigu 79 no 81 RD-PNTL.

<sup>19</sup> Artigu 82 RD-PNTL.

<sup>20</sup> Artigu 83 RD-PNTL.

- j) Rekursu hosi arguidu;
- k) Desizaun nível rekursu nian<sup>21</sup>, ho notifikasaun desizaun superior ierárkiku.

5.2. Aplikasaun regra prosesu dixiplinár tuir prevé iha RD-PNTL ba kazu asédiu seksuál tenke adapta ba realidade hosi natureza asédiu seksuál, ho respeito tomak ba RD-PNTL no Kódigu Prosesu Penal, ne'ebé aplika subsidiariamente.

## 6. KOMPETÉNSIA DIXIPLINÁR

- 6.1. Kompeténsia dixiplinár tuir RD-PNTL determina hosi sansaun dixiplinár ne'ebé prevé iha tabela RD-PNTL nian.
- 6.2. Regra jerál katak Komandante Unidade ka Komandante Munisipál iha kompeténsia atu deside kona-ba abertura prosesu dixiplinár ba alegasaun asédiu seksuál, no karik Relatóriu Finál hosi instrutor rekomenda sansaun ne'ebé hakat liu Komandante nia kompeténsia, Komandante responsável sei submete ba entidade ne'ebé competente.
- 6.3. Haree ba natureza infrasaun asédiu seksuál, keixa ka denúnsia bele submete iha nível Munisipál, Unidade ka Nasionál, la haree ba fatin-serbisu hosi alegadu autór ka hosi vítima.
- 6.4. Bainhira keixa ka denúnsia submete iha nível nasionál maibé suspeitu mak membru PNTL koloka iha nível Munisipál ka Unidade, prosesu dixiplinár sei la entrega fali ba Munisípiu ka Unidade relevante bainhira akontese fatór ida hosi sira identifika ihra kraik:
  - a) Suspeitu iha pozisaun autoridade polisiál; ka
  - b) La iha membru PNTL iha Komandu Munisipál ho postu a'as liu duké alegadu infratór; ka
  - c) Iha informasaun katak Komandante Munisipál la foti asaun hodi implementa ninia devér atu rejistu keixa ka halo partisipasaun, bainhira hetan informasaun kona-ba alegasaun asédiu seksuál;
  - d) Alegada konduta asédiu seksuál akontese *online* no alegadu infratór no vítima la serbisu ka hela iha Munisípiu hanesan.

---

<sup>21</sup> Artigu 85-89 RD-PNTL.



- 6.5. Bainhira keixa ka denúnsia submete iha nível Munisipál ka Unidade, Komandante relevante tenke entrega prosesu dixiplinár ba *Direção de Justiça e Disciplina* (DJD-CG) bainhira akontese fatór ida hosi sira identifika iha kraik:
- a) Suspeitu iha pozisaun autoridade polisiál; ka
  - b) La iha membru PNTL iha Komandu Munisipál ho nível a'as liu duké alegadu infratór; ka
  - c) Iha suspeita ka alegasaun katak Komandante Munisipál la foti asaun hodi implementa ninia devér atu rejistu keixa ka halo partisipasaun bainhira hetan informasaun kona-ba alegasaun asédiu seksuál; ka
  - d) Alegada konduta asédiu seksuál akontese online no alegadu infratór no vítima la serbisu ka hela iha Munisípiu hanesan.

## **7. TIPU SANSAUN DIXIPLINÁR NO SIRA-NIA EFEITU**

- 7.1. Efeitos hosi sansaun dixiplinár ne'ebé aplika ba membru PNTL sira ne'ebé prátika asédiu seksuál maka sansaun ba represun eskrita, suspensun no demisaun, depende ba sirkuntansia gravidade infrasaun nian.
- 7.2. Sansaun dixiplinár sei inplika ba demora promosaun, eskalaun ba remuneratoriu no kondekorasaun, no mós sei la-hetan lisensa anual durante períodu suspensaun, no bele mós inplika klase komportamentu tuir gravidade hosi aplikasaun sansaun dixiplinar.

## **8. RESPONSABILIDADE DIXIPLINÁR**

- 8.1. Sei lakon responsabilidade dixiplinar ba asédiu seksuál bainhira preskreve prosedimentu dixiplinar, preskreve sansaun dixiplinar, kumprimentu ba sansaun remata ona, ka infrator mate no amnistia.

## **9. KRITÉRIU BA INSTRUTÓR ASÉDIU SEKSUÁL**

- 9.1. Instrutór ba kazu asédiu seksuál tenke membru PNTL ne'ebé postu á'as liu postu suspeitu nian no tenke iha integridade, independénsia, imparcialidade, kompeténsia no laran-moos. Ho preferénsia, instrutór sei membru PNTL ne'ebé simu ona formasaun espesífiku kona-ba asuntu asédiu seksuál no NOP ida-ne'e.





9.2. Karik feto mak vítima asédiu seksuál, tenke fô preferénsia atu nomeia instrutór feto, inklui Sekretária.

## 10. MEDIDA KAUTELÁR BA ARGUIDU

10.1. Aplika medida kautelár (ka preventiva) ba arguidu no medida protesau ba vítima mak instrumentu xave hodi ofereze protesau ba vítima hosi asédiu seksuál.

10.2. Aplikasaun medida kautelár ba arguidu ne'ebé determina ona iha RD-PNTL<sup>22</sup> ka Estatutu Funsau Públika, adapta hosi perspetiva asédiu seksuál mak:

- a) Aprensaun dokumentu ka objetu,<sup>23</sup> bele mós inklui telefone pesoál hosi arguidu karik alegasaun asédiu seksuál komete liuhosi uza mekanizmu teknolojia informátiku;
- b) Dezarma arguidu,<sup>24</sup> la bele haree de'it ho objetivu atu proteje prova ka evidénsia, maibé mós hodi proteje vítima no promove sentimentu seguransa, no ho nune'e, hanetik katak ninia trauma aumenta liután. Medida ne'e aplika de'it ba sira ho funsau polisiál;
- c) Transferénsia preventiva hosi arguidu,<sup>25</sup> ne'ebé medida bele aplka hodi garante dixiplina no funsionamentu di'ak serbisu. Haree hosi ámbitu asédiu seksuál aplikasaun transferénsia preventiva hosi arguidu tenke mós konsidera nesiedade atu proteje vítima hodi hapara asédiu seksuál, evita intimidasaun ka presau ba nia, no impaktu negativu ba ambiente serbisu vítima nian. Importante iha aplikasaun medida transferénsia atu arguidu transfere ba fatin ida ne'ebé sei asegura supervizaun besik ba arguidu nia hahalok hodi prevene kontaktu ho vítima no halo influénsia ba nia;
- d) Suspensaun preventiva hosi arguidu,<sup>26</sup> ne'ebé tenke konsidera kritériu kumulativu 3 tuir RD-PNTL ((i) prezensa arguidu sei la impaktu prosesu dixiplinár ka serbius; (ii) medida transferénsia preventiva la'ós adekua; no (iii) infrasaun bele hetan sansaun suspensaun ka demisaun). Haree mós tetu realidade vítima nian, no karik arguidu nia prezensa iha serbisu bele fô

---

<sup>22</sup> Artigu 64 RD-PNTL.

<sup>23</sup> Artigu 65, al. a) no 66 RD-PNTL.

<sup>24</sup> Artigu 65, al. b) no 67 RD-PNTL.

<sup>25</sup> Artigu 65, al. c) no 68 RD-PNTL.

<sup>26</sup> Artigu 65, al. d) no 69 RD-PNTL.

impaktu negativu sériu ba vítima, inklui ninia integridade mental, bele konsidera katak ninia prezensa la adekuadu ona iha serbisu-fatin.

- 10.3. Iha prosesu kazu asédiu seksuál instrutor tenke halo avaliasaun kle'an ba nesiedade atu aplika medida kautelár ba arguidu hosi perspetiva interese vítima nian no fó justifikasaun oinsá medida ne'e sei bele proteje evidénsia no vítima. Análize ba nesiedade aplikasaun medida kautelár hanesan análise permanente (ka tenke halo tempu tomak), no Instrutor tenke analiza se medida kautelár nesésáriu ka lae, haree ba mudansa ba situasaun durante prosesu dixiplinár.
- 10.4. Medida kautelár sira bele kumulativu (katak, aplika liu ida iha tempu hanesan), exetu transferénsia no suspensaun preventiva.
- 10.5. Instrutor tenke konsidera proposta medida kautelár ba arguidu hodi proteje vítima nu'udar kestaun urjente nian, no Instrutor tenke hatama ba autoridade competente proposta medida kautelár ho lalais, labele liu lora 5 liutiha hetan informasaun kona-ba risku ba vítima nia integridade fízika no psikolójiku.

## **11. KEIXA KONA-BA ASÉDIU SEKSUÁL**

- 11.1. Ema sé de'it ne'ebé iha suspeita ka informasaun kona-ba alegasaun asédiu seksuál ne'ebé komete hosi membru PNTL iha direitu atu hato'o informasaun ka halo keixa.
- 11.2. Keixa bele hato'o hosi vítima rasik, ema ida ne'ebé representa vítima ka hosi ema ne'ebé haree ka hatene kona-ba asédiu seksuál.
- 11.3. Membru PNTL sira hotu ne'ebé iha informasaun ruma kona-ba alegasaun asédiu seksuál ne'ebé komete hosi membru PNTL seluk iha obrigasaun atu hato'o keixa.<sup>27</sup> Devér mós eziste bainhira membru PNTL rona istória (ka lia-anin) ka boatu de'it.
- 11.4. Loke prosesu dixiplinár la depende ba keixa ida bainhira Komandante PNTL ida rona ona suspeita ka alegasaun asédiu seksuál, inklui simu informasaun liuhosi mídia sosiál ka meu komunikaun sosiál seluk.
- 11.5. Hato'o keixa depois tempu naruk hosi data akontesimentu sei la konsidera nu'udar fatór negativu kontra vítima ka ema ne'ebé hato'o keixa. Atraza halo keixa sei iha

---

<sup>27</sup> Artigu 11, nú.3, al. j) RD-PNTL no Orientasaun AS KFP.



impaktu de'it bainhira liu ona prazu preskizaun prosesu dixiplinár tuir refere iha 8.4 iha kraik.

## 12. SIMU KEIXA KONA-BA ASÉDIU SEKSUÁL

12.1. Keixa kona-ba asédiu seksuál bele simu hosi:

- a) Superiór hierárkiku sira, inklui Komandante Unidade;
- b) Diretór husi Direção de Justiça e Disciplina (DJD-CG)<sup>28</sup>;
- c) Xefe Seksaun husi *Secção de Justiça e Disciplina* (SJD) hosi Komandu no Unidade sira;
- d) Xefe Gabinete husi *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão*;
- e) Komandante Jerál ka 2.º Komandante Jerál;
- f) Ministru Interiór<sup>29</sup>.

12.2. Sein prejuizu ba númeru anteriór, keixa bele mós simu hosi Komisaun Funsau Públika, Provedór Direitus Umanu no Justisa no organizaun non governmentais iha Timor Leste.

12.3. Membru PNTL sira ka membru hosi comunidade sira bele hato'o keixa ka denúnsia liuhosi meiu orál ka hó eskrita.

12.4. Membru PNTL ka membru hosi comunidade bele hato'o keixa liuhosi meiu orál ba Ponto Focal Género (PFG), *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* ka *Direção de Justiça e Disciplina* (DGD-CG), ne'ebé iha devér atu hakerek informasaun ne'ebé hato'o no promove asinatura hosi keixa-na'in hodi konsidera keixa nu'udar keixa pur eskritu, hanesan ezije iha RD-PNTL.

12.5. *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* bele tulun vítima sira hodi hato'o alegasaun asédiu seksuál ba PNTL. Tulun hosi *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* bele inklui ajuda hakerek kronolojia, akompaña vítima akompaña vítima hodi hato'o keixa ka durante dilijénsia instrusaun ne'ebé envolve vítima.

## 13. ANÁLIZE PRELIMINÁR BA ASÉDIU SEKSUÁL

---

<sup>28</sup> Artigu 60 no 61 RD-PNTL.

<sup>29</sup> Artigu 61, nú.4 RD-PNTL.



- 13.1. Entidade ne'ebé simu keixa iha devér iha loron 5 (lima) nia laran atu haruka keixa ba *Direção de Justiça e Disciplina* (DGD-CG), bainhira simu iha nível Nasionál, no ba iha *Secção de Justiça e Disciplina* (SJD) bainhira sira iha nível Munisipál ka Komandu espesífiku ida.
- 13.2. *Direção Justiça e Disciplina* (DJD-CG) ka *Secção Justiça e Disciplina* (SJD) hosi Komandu sei halo análise preliminar iha loron 5 nia laran ne'ebé tenke inklui:
- a) Identifikasaun rejime jurídiku ne'ebé aplika haree ba suspeitu, tuir EP-PNTL ka EFP no Orientasaun Asédiu Seksuál;
  - b) Análize kona-ba preskrisaun prosesu dixiplinár iha norma 18;
  - c) Proposta ba nesesidade aplikasaun medida kautelár hasoru suspeitu/arguidu;
  - d) Proposta ba nesesidade aplikasaun medida espesial protesau ba vítima.
- 13.3. Karik iha análise preliminar *Direção de Justiça e Disciplina* (DGD-CG) la bele identifika natureza funsaun hosi alegadu arguidu, DJD-CG sei halo esforsu hodi buka-tuir informasaun ne'ebé bele ajuda identifika identidade alegadu arguidu. Prazu atu buka informasaun adisionál mak loron 30 nia laran.

#### **14. PRESKRISAUN PROSESU DIXIPLINÁR**

- 14.1. Preskrisaun ba prosesu dixiplinár depende ba rejime jurídiku aplikável:
- 14.2. Bainhira aplika RD-PNTL<sup>30</sup> (arguidu ho funsaun polisiál) rejistu ba keixa ka denúnsia kona-ba asédiu seksuál:
- a) Labele liu tinan 3 hosi data faktu alegadu akontese; no
  - b) Tenke iha loron 90 nia laran hahú sura hosi data bainhira Komandante ka responsavel ba simu keixa hetan koñesimentu kona-ba alegasaun.
- 14.3. Bainhira aplika Estatutu Funsau Públika (arguidu funsionáriu públiku ka ajente administrativu) rejistu ba keixa ka denúnsia kona-ba asédiu seksuál la bele liu tinan 2 hosi data faktu alegadu akontese.<sup>31</sup>
- 14.4. Prazu preskrisaun suspende bainhira Komandante ka responsavel simu keixa, maibé la rejista keixa tuir RD-PNTL, no ikusmai sai alvu ba prosesu investigasaun haree ba omisaun devér rejistu keixa asédiu seksuál nian.

---

<sup>30</sup> Artigu 45 RD-PNTL.

<sup>31</sup> Artigu 76, nú. 1 EFP.



14.5. Bainhira alegasaun asédiu seksuál mós bele representa krime ida, entaun prazu preskrisaun krime, karik naruk liu duké preskrisaun prosesu dixiplinár, mak sei aplika.<sup>32</sup>

## 15. MEDIDA PROTESAUN BA VÍTIMA

15.1. Iha âmbito prosesu dixiplinár relaciona ho asédiu seksuál bele aplika medida protesaun ba vítima sira, bazeia ba sira-nia direitu integridade física no psikolójiku, direitu privasidade, direitu hetan informasaun no direitu asesu ba justisa.<sup>33</sup>

15.2. Medida protesaun jerál ne'ebé aplika ba vítima hotuhotu, la haree nia membru comunidade ka membru PNTL, mak hanesan:

- a) Manutensaun konfidensialidade ba informasaun hotu refere ba alegasaun, keixa no prosesu dixiplinár ba asédiu seksuál,<sup>34</sup> inklui liuhosi asaun ne'ebé asegura rai dokumentu sira ho seguru, proteje dokumentu eletróniku ho xave segredu, promove interasaun hotu-hotu ho vítima iha fatin ketak ne'ebé seguru no privadu, iha ne'ebé permite konfidensialidade másimu no vítima bele sente konfortavel;
- b) Garante seguransa fíziku no mentál vítima nian, inklui, karik nesesáriu, halo enkontru ho vítima iha fasilidade la'ós PNTL nian;
- c) Hato'o informasaun klaru kona-ba alegasaun, keixa no prosesu dixiplinár, inklui ninia tempu, lala'ok, estadu no rezultadu, haree katak lala'ok prosesu dixiplinár bele fó risku ba vítima nia seguransa;
- d) Halo komunikasaun regulár ho vítima hodi rona ninia preokupasaun, informasaun kona-ba situaun ne'ebé bele representa intimidasaun, no oferese apoiu ba ninia rahun-di'ak (bein-estár). Iha tempu hanesan, liuhosi komunikasaun regulár bele fahe informasaun foun ruma kona-ba progresu keixa ka prosesu dixiplinár;

---

<sup>32</sup> Artigu 45, nú. 2 RD-PNTL.

<sup>33</sup> Artigu 30, nú.1, 36, 40 no 26 RD-PNTL.

<sup>34</sup> Artigu 51 RD-PNTL

- e) Garante tratamentu ne'ebé dignu ba kondisaun nu'udar vítima, liuhosi uza aprosimasaun ne'ebé bazeia ba esperiéncia vítima nian no uza abordajen ne'ebé konsidera vítima nia trauma;
  - f) Hato'ó informasaun kona-ba serbisu espesializadu ba vítima VBJ no simu apoiu hodi bele asesu ba serbisu relevante.
- 15.3. Medida protesaun espesiál ba vítima ne'ebé membru PNTL, sei aplika haree ba situasaun espesífiku hosi faktus no situasaun pesoál vítima nian mak hanesan:
- a) Husu transferénsia temporáriu ba serbisu-fatin seluk, liuhosi aprovasaun hosi *Comandante Geral* ba kolokosaun temporáriu (fulan 3 to'ó tinan rua) ho titulu exesionál ba komandu munispál ka rejionál<sup>35</sup> bainhira kontinuasaun iha serbisu-fatin bele iha risku ka prejuízu ba vítima. Bainhira vítima membru PNTL hanesan funcionáriu públiku ka ajente administrativu desizaun transferénsia tenke informa ba Comissão da Função Pública (CFP)<sup>36</sup>;
  - b) Uza direitu ba lisensa espesiál tanba sai vítima asédiu seksuál, bainhira membru PNTL ho funsaun polisiál<sup>37</sup>;
  - c) Hetan falta justifikadu ba konsulta médiku nian,<sup>38</sup> bainhira iha nesesidade hodi aseguira vítima nia saúde fíziku, mentál no psiko-sosiál liuhosi konsulta ho profisionál saúde nian;
  - d) Hetan apoiu jurídiku hosi PNTL haree katak asédiu seksuál akontese iha ámbitu hala'ó ninia funsaun iha PNTL,<sup>39</sup> bainhira asédiu seksuál espesífiku mós representa hahalok krime. Karik membru PNTL hanesan funcionáriu públiku ka ajente administrativu, bele hetan apoiu jurídiku hosi Defensoria Pública.
- 15.4. Medida sira protesaun ba vítima tenke bazeia ba pedidu hosi vítima rasik no ninia konsentimentu informadu. Instrutór labele konvense vítima atu halo pedidu medida protesaun nu'udar alternativu hodi la presiza husu no aplika medida kautelár ba arguidu.

---

<sup>35</sup> Artigu 116 EP-PNTL.

<sup>36</sup> Artigu 31 EFP.

<sup>37</sup> Artigu 42 EP-PNTL.

<sup>38</sup> Artigu 50 EP-PNTL ka Orientasaun AS KFP.

<sup>39</sup> Artigu 26, nú. 2 EP-PNTL.



- 15.5. Medida protesaun ba vítima bele kumulativu (katak, aplika liu ida iha tempu hanesan), no vítima bele husu aplikasaun medida protesaun durante kualkér tempu durante prosesu dixiplinár.
- 15.6. Haree ba realidade nasional no limitasaun ba serbisu espesializadu ba vítima, PNTL bele estabelese akordu ho organizasaun hosi rede referrál ba protesaun ba vítima hosi violénsia bazeia ba jéneru.
- 15.7. Bandu atu halo kualkér intimidasaun, perseguisaun no vingansa hasoru vítima, no keixa-na'in, inklui lori impaktu negativu ba avaliasaun dezempeñu vítima ka keixa-na'in nian ka halo presaan ba sira-nia família.
- 15.8. Hahalok intimidasaun, perseguisaun no vingansa representa violasaun sériu ba devér membru PNTL, hanesan viola devér atu labele uza ninia kargu atu benefisia ninia an ka ema seluk.<sup>40</sup>
- 15.9. Autoridade ne'ebé simu keixa, *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* no Instrutór prosesu dixiplinár tenke:
- a) Informa ba vítima no keixa-na'in sira-nia direitu atu la hetan intimidasaun ka perseguisaun tanba sira partisipa iha prosesu responsabilizasaun ba asédiu seksuál;
  - b) Informa ba vítima no keixa-na'in oinsá sira bele hato'o keixa karik sai ona alvu ba intimidasaun ka perseguisaun hosi arguidu;
  - c) Husu tuir ba vítima no keixa-na'in karik sira hetan intimidasaun ka perseguisaun, bainhira halo kontaktu ho sira nu'udar parte prosesu dixiplinár.
- 15.10. Autoridade ne'ebé simu keixa, *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* no instrutór iha devér atu halo rejistu formál nu'udar alegasaun violasaun devér profisionál PNTL nian bainhira hetan informasaun kona-ba hahalok intimidasaun, perseguisaun ka vingansa hosi arguidu ka membru seluk hosi PNTL.
- 15.11. Sempre bainhira hetan informasaun kona-ba intimidasaun, perseguisaun no vingansa hosi arguidu, responsável, instrutór ka ofisiál akompañamentu prosesu dixiplinár tenke analiza filafali nesesidade atu aplika ka altera medida kautelár ba arguidu no foti hakat relevante atu promove aplikasaun medida kautelár bainhira nesesáriu.

---

<sup>40</sup> Artigu 12, nú. 2, al. a) RD-PNTL no artigu 40, nú.2, al. e) EFP (haree mós Orientasaun AS KFP).



## 16. INSTRUSAUN KAZU ASÉDIU SEKSUÁL

- 16.1. Instrusaun iha kazu asédiu seksuál sei aplika regra relevante hosi RD-PNTL, ho adaptasaun tuir NOP sesaun ida-ne'e.
- 16.2. Notifikasaun konstitui suspeitu nu'udar arguidu tuir RD-PNTL<sup>41</sup> la bele inklui informasaun kona-ba vítima ka keixa-na'in nia identidade ka informasaun seluk kona-ba alegasaun, haree katak prosesu sei iha segredu nia laran nafatin.
- 16.3. Molok konstitui suspeitu nu'udar arguidu, Instrutor tenke halo ona planu dilijénsia, no identifika karik informasaun ne'ebé iha ona natón ka sei presiza halo dilijénsia hodi rekolla informasaun adisionál atu analiza se alegasaun forte ka lae;
- 16.4. Karik sei presiza halo dilijénsia adisionál tuir planu dilijénsia nian, Instrutor la bele halo interrogatóriu imediatu ba arguidu bainhira konstitui nia nu'udar arguidu.
- 16.5. Dilijénsia ho vítima durante instrusaun ba kazu asédiu seksuál tenke tuir regra sira-ne'e:
  - a) Entrevista ba vítima sei halo de'it bainhira nesesáriu duni tanba informasaun relevante seidak kompletu. Instrutor la presiza halo xamada ba vítima hodi vítima konfirma informasaun nia hato'o ona iha tempu nia halo keixa;
  - b) Entrevista ho vítima tenke halo iha fatin ne'ebé seguru no privadu, iha ne'ebé permite konfidensialidade másimu no vítima bele sente konfortavel;
  - c) Vítima bele hetan akompañamentu hosi ninia representante legál, no *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão*, ka ema seluk ne'ebé nia konfia, tuir vítima nia hakarak rasik;
  - d) Instrutor la bele uza estereótipu jéneru durante interasaun ho vítima no mós la bele uza linguajen ne'ebé fó sala ba vítima;
  - e) La bele halo konfrontasaun ka akareasaun entre vítima no arguidu. Karik Instrutor sei iha dúvida kona-ba faktu depois halo ona instrusaun tomak, inklui rona ona arguidu, Instrutor bele husu vítima atu tuir entrevista adisionál, la hó prezensa hosi arguidu;
- 16.6. Karik Instrutor konsidera nesesáriu atu rekolla informasaun kona-ba trauma ne'ebé vítima hetan ka impaktu hosi asédiu seksuál ba vítima, Instrutor bele husu

---

<sup>41</sup> Artigu 72, nú.2 RD-PNTL





ba vítima karik nia konkorda atu halo ezame médiku forénsiku. Bainhira vítima konkorda halo ezame, Instrutór:

- a) Elabora despaxu ba servisu saúde relevante kona-ba aspetu saida mak preziza sai objetu ezaminasaun, ne'ebé sempre tenke inklui ezame kona-ba kondisaun psikolójiku;
- b) Labele inklui ezaminasaun ba vítima nia isin, inklui ezame jinekolójiku, bainhira probabilidade ki'ik atu hetan fitar iha vítima nia isin, haree ba ninia tipu aktu seksuál ka tempu entre aktu seksuál ho ezame forénsiku;
- c) Asegura vítima hetan kópia hosi protokolu ezaminasaun médiku forénsiku.

16.7 Bainhira Instrutór decide atu rekolla evidénsia hosi membru PNTL ne'ebé koloka iha fatin seluk la'ós lokál instrusaun nian, Instrutór tenke prepara pedidu ba supervizór hosi Komandu, Unidade ka Serbisu membru PNTL ne'ebé sujeitu ba dilijénsia. Pedidu refere sei la inklui informasaun espesífiku kona-ba identidade vítima ka keixa-na'in, ka faktu sira hosi alegasaun iha prosesu dixiplinár.

16.8 Reflete ba natureza asédiu seksuál, vítima bele hato'o ba Instrutór rekomendasaun ka proposta dilijénsia nian. Pedidu dilijénsia hosi vítima tenke inklui informasaun natoon atu hatudu relevánsia hosi dilijénsia refere. Desizaun Instrutór ba pedidu dilijénsia hosi vítimatenke bazeia ba relevánsia ka importánsia dilijénsia tuir prosesu investigasaun ne'ebé tenke sériu, kompletu no imparsiál hodi hetan informasaun kona-ba ezisténsia asédiu seksuál nian iha PNTL.

16.9 Instrutór labele simu pedidu dilijénsia hosi arguidu hodi buka hatudu istória seksuál hosi vítima, tanba kestaun refere nunca bele sai relevante ba prosesu dixiplinár asédiu seksuál nian.<sup>42</sup>

16.10 Instrutór preziza asegura vítima hetan informasaun atualizadu kona-ba progresu kazu. Instrutór mós tenke hatudu disponibilidade atu simu kontaktu hosi vítima, karik iha preokupasaun ruma, inklui intimidasaun ka perseguisaun hasoru nia ka ninia família.

## 17. AKUZASAUN KAZU ASÉDIU SEKSUÁL

---

<sup>42</sup> Artigu 72, nú. 11 RD-PNTL.




- 17.1. Akuzasaun ba kazu asédiu seksuál nu'udar parte ida hosi prosesu dixiplinár no tenke asegura:
- a) Labele uza linguajen esteriótipu jéneru ka linguajen seluk ne'ebé fô sala ba vítima ka hatún dignidade vítima nian.
  - b) Labele kestiona faktu katak vítima la halo keixa imediatu ka la fô sai asédiu seksuál ho lailais bainhira asédiu seksuál akontese;
  - c) Labele refere ba vítima nia konsentimentu livre bainhira akuzasaun hatuur duni alegasaun katak arguidu komete asédiu seksuál
  - d) Labele refere ba istória seksuál hosi vítima molok ka depois asédiu seksuál.
- 17.2. Automaticamente, akuzasaun ba kazu asédiu seksuál sei konsidera nu'udar prosesu natureza taka ba públiku tuir Kódigu Prosesu Penál.<sup>43</sup> Hamutuk notifikasaun akuzasaun, sei informa ba arguidu katak nia labele fô sai akuzasaun refere ba públiku. Vítima bele informa ba Instrutór katak nia hakarak akuzasaun loke ba públiku, no husu ba Instrutór hodi akuzasaun asédiu seksuál la taka ba públiku.
- 17.3. Akuzasaun tenke entrega pesoál ba vítima nia liman rasik. Kópia akuzasaun labele hato'o tutan hosi vítima nia supervizór. *Direção de Justiça e Disciplina* (DJD-CG) sei kontakta uluk vítima hodi hatene oinsá mak vítima hakarak simu kópia akuzasaun (karik DJD-CG mak bá entrega ka vítima mai simu hosi DJD-CG).
- 17.4. Bainhira Instrutór labele notifika akuzasaun ba arguidu, publikasaun iha Jornal da República tuir RD-PNTL.<sup>44</sup> Publikasaun iha Jornal da República labele inklui naran ka informasaun identifikasaun vítima no labele refere ba faktu ne'ebé sai baze ba akuzasaun.
- 17.5. Depois notifika akuzasaun ba arguidu, Instrutór, *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* no supervizór ba arguidu iha responsabilidade atu halo monitorizasaun besik ba ambiente serbisu, hodi prevene intimidasaun ka vigansa hosi arguidu no proteje vítima nia seguransa no rahun-di'ak.

## 18. DEFEZA HOSI ARGUIDU

---

<sup>43</sup> KPP, Artigu 76.

<sup>44</sup> Artigu 78, nú. 2 RD-PNTL.



- 18.1 Instrutor labele simu pedidu prova testemuña hosi arguidu ne'ebé relaciona ho istória seksuál hosi vítima, tanba kestaun refere nunca bele sai relevante ba prosesu dixiplinár asédiu seksuál nian.<sup>45</sup>

## 19. DESIZAUN PROESU DIXIPLINÁR

- 19.1. Relatóriu finál hosi prosesu dixiplinár asédiu seksuál nian ne'ebé prepara hosi Instrutor<sup>46</sup>, no relatóriu:

- a) Labele uza linguajen esteriór tipu jéneru ka linguajen seluk ne'ebé fó sala ba vítima ka hatún dignidade vítima nian.
- b) Labele kestiona karik SH akontese duni tanba de'it vítima la halo keixa imediatu ka la fó sai asédiu seksuál ho lailais bainhira asédiu seksuál akontese.
- c) Labele refere ba vítima nia konsentimentu livre, bainhira relatóriu foti konkluzau katak arguidu komete duni asédiu seksuál.
- d) Labele refere ba istória seksuál hosi vítima molok ka depois alegasaun asédiu seksuál.

- 19.2. Relatóriu finál tenke inklui referénsia ba agravante no atenuante sira, hanesan:

- a) Frekuénsia asédiu seksuál no la konsidera automatikamente atenuante faktu katak asédiu seksuál akontese dala ida de'it;
- b) asédiu seksuál nia relasaun ho hahalok krime ida;
- c) asédiu seksuál nia nivel impaktu ba ambiente serbisu no naran di'ak institúisaun nian;
- d) asédiu seksuál nia impaktu ba vítima. Impaktu ba vítima presiza avalia hosi hareen vítima nian, la'ós infratór nian. Impaktu asédiu seksuál sei konsidera impaktu psikolójiku no konsekuénsia asédiu seksuál ba moris loroloron vítima nian, no sei la refere ba kestaun vítima nia virgindade, haree ba nesiedade atu respeita fetu nu'udar ema umanu, la'ós bazeia ba ninia status virjen;
- e) Ezisténsia hahalok intimidasaun, perseguisaun ka vingansa hosi arguidu;
- f) Arguidu nia postu, funsaun no kategoria, ho prinsípiu katak karik postu, funsaun ka kategoria aas sei reprezenta agravaasaun;

<sup>45</sup> Artigu 80, nú. 1 RD-PNTL.


<sup>46</sup> Artigu 82 RD-PNTL.



- g) Esforsu arguidu nian hodi husu deskulpa ba vítima no koko halo reparasaun ba aat ka prejuízu nia kauza, no rekoñese sala hosi ninia hahalok durante prosesu dixiplinár.
- 19.3. Desizaun prosesu dixiplinár hosi autoridade competente tenke inklui fundamentasaun ka razaun tanba-sá konkorda ka la'e ho relatóriu finál Instrutór nian. Despaxu desizaun prosesu dixiplinár tenke mós tuir regra ne'ebé hatuur iha RD-PNTL.
- 19.4. Desizaun prosesu dixiplinár nu'udar dokumentu pertense ba prosesu, no ho nune'e bainhira prosesu taka ba públiku, despaxu desizaun mós kontinua taka ba públiku mezmuké prosesu hotu ona.
- 19.5. Notifikasaun desizaun tenke entrega pesoál hosi *Direção de Justiça e Disciplina* (DJD-CG) ba vítima nia liman rasik. Kópia desizaun labele hato'o tutan hosi vítima nia supervizór. DJD-CG sei kontakta uluk vítima hodi hatene oinsá mak vítima hakarak simu kópia desizaun (karik DJD-CG mak bá entrega ka vítima mai simu hosi DJD-CG).
- 19.6. Notifikasaun desizaun ba arguidu no ba vítima tenke refere ba kontinuasaun natureza taka ba públiku, mezmu depois iha ona desizaun ba prosesu dixiplinár, no ho nune'e arguidu no vítima labele fahe tutan desizaun refere.
- 19.7. *Direção de Justiça e Disciplina* (DJD-CG) tenke elabora versaun despaxu desizaun prosesu dixiplinár ne'ebé bele publika ka fó sai ba públiku. Dokumentu refere sei presiza halo revizaun hodi hasai informasaun hotu-hotu kona-ba identidade infratór, vítima no testemuña sira, inklui naran, inisiál, data moris, hela-fatin no serbisu-fatin. Informasaun kona-ba jéneru no funsaun no kategoria hosi infratór asédiu seksuál no vítima, bainhira membru PNTL, bele inklui nafatin iha desizaun ho natureza públika.

## 20. SANSAN ADEKUADU

- 20.1. Sansaun ba prosesu dixiplinár ne'ebé konklui katak membru PNTL komete duni asédiu seksuál sei determina ba kazu spesífiku ida-idak, haree ba situasaun arguidu no vítima, no haree fatór seluk relevante tuir RD-PNTL.



- 20.2. Haree ba nesesidade atu garante sansaun dixiplinár adekuaudu ba natureza asédiu seksuál autoridade kompetente ba desizaun no Instrutór sei sempre konsidera sansaun suspensaun no demisaun nu'udar sansaun dixiplinár.
- 20.3. Iha kazu asédiu seksuál sei konsidera nu'udar neglijénsia groseiru ne'ebé refere iha RD-PNTL:
- a) Bainhira membru PNTL komete asédiu seksuál tuir tiha ona formasaun kona-ba asédiu seksuál Bainhira membru PNTL hetan uluk ona sansaun ba asédiu seksuál;
  - b) Bainhira faktu hosi prosesu dixiplinár hatudu katak vítima rasik ka ema seluk espresa ona preokupasaun kona-ba kontinuasaun ba hahalok ne'ebé konsidera asédiu seksuál;
  - c) Bainhira vítima ho tinan ki'ik liu tinan 16;
  - d) Bainhira haree ba situasaun espesífiku, arguidu iha devér atu hatene katak ninia hahalok reprezenta asédiu seksuál no mezmune'e la foti asaun atu hamate ninia hahalok.
- 20.4. Haree ba natureza asédiu seksuál nu'udar VBJ, sempre konsidera katak asédiu seksuál halo a'at ka lori impaktu negativu ba vítima ka ba ambiente traballu.
- 20.5. Instrutór bele de'it rekomenda sansaun dixiplinár reprensaun eskrita, bainhira bele fundamenta aplikasaun sansaun refere tanba aplikasaun fatór atenuante oioin ne'ebé rejistu ona liuhosi dilijénsia iha tempu instrusaun.
- 20.6. Sansaun asesóriu transferénsia arguidu tuir RD-PNTL<sup>47</sup> sei aplika ba prosesu dixiplinár asédiu seksuál nian bainhira, haree ba situasaun vítima, bele konsidera katak arguidu nia prezensa iha komandu/unidade/seksaun ne'ebé nia koloka ba sei lori impaktu negativu ba vítima nia integridade físiku ka psikolójiku.

## **21. REKURSU KONTRA DESIZAUN**

- 21.1. Tuir RD-PNTL, vítima mós bele halo rekursu hasoru desizaun prosesu dixiplinár, bainhira vítima rasik mak halo keixa.<sup>48</sup>
- 21.2. Depende ba kazu ida-idak, vítima nia rekursu bele inklui kestionamentu kona-ba méritu ka kestaun prosesuál nian, inklui:

---

<sup>47</sup> Artigu 28 RD-PNTL.

<sup>48</sup> Artigu 86 RD-PNTL.



- a) Instrusaun prosesu dixiplinár la imparsiál no/ka la halo dilijénsia nesesáriu;
  - b) Desizaun nia konkluzau, haree ba aplikasaun lei ka faktu;
  - c) Desizaun ba kastigu dixiplinár la reflète todan hosi violasaun devér no/ka regra hatuur iha RD-PNTL;
  - d) Prosesu dixiplinár viola direitu privasidade ka direitu hodi hetan tratamentu ne'ebé dignu no lahó diskriminasaun.
- 21.3. Hamutuk pedidu rekursu, vítima bele hatama dokumentu ka identifika testemuña relevante ne'ebé seidak integra iha faze instrusaun. Autoridade competente atu haree rekursu sei simu dilijénsia foun hosi vítima bainhira vítima bele hatudu katak nia la bele hatama informasaun sira molok desizaun prosesu dixiplinár ka tanba Instrutor lakohi simu informasaun refere durante faze instrusaun.
- 21.4. Vítima asédiu seksuál ne'ebé nu'udar membru PNTL bele hetan apoiu jurídiku hanesan estabesele iha medida protesaun espesiál. Vítima asédiu seksuál ne'ebé la'ós membru PNTL bele buka apoiu jurídiku iha serbisu espesializadu ba vítima VBJ, inklui Defensoria Públika no Organizasaun Naun Governamentál (ONG) relevante.
- 21.5. Prazu ba rekursu determina hosi RD-PNTL, hanesan loron 10, hahú sura hosi loron ne'ebé simu notifikasaun desizaun.
- 21.6. Durante faze rekursu, dilijénsia foun ba vítima, liuhosi entrevista vítima, sei halo de'it bainhira autoridade competente halo konkluzau katak sei falta duni informasaun ne'ebé rekolla hosi Instrutor. Ba dilijénsia adisionál ho vítima, regra sira-ne'ebé determina iha norma 16.5 iha leten mós tenke aplika.

## **22. PROSESU KRIMINÁL**

- 22.1. *Direção Justiça e Disciplina* iha Comando-Geral (DGD-CG) tenke komunika alegasaun asédiu seksuál sira-ne'ebé mós konstitui krime públiku ba Ministériu Públiku hafoin iha ona desizaun loke prosesu dixiplinár ka hafoin notifika Komisaun Funsau Públiku.
- 22.2. Bainhira asédiu seksuál mós representa krime semi-públiku, ka depende keixa hosi vítima rasik, DJD-CG tenke informa ba vítima ninia direitu hodi hato'o keixa-krime.



22.3. Sei suspende prosesu dixiplinár hasoru membru PNTL bainhira suspensaun prosesu dixiplinár representa interese di'ak ba administrasaun justisa. Haree ba natureza kazu asédiu seksuál, desizaun atu suspende prosesu dixiplinár ba kazu refere tenke bazeia ba konsulta ho vítima rasik.

### **23. FORMASAUN BA PREVENSAUN ASÉDIU SEKSUÁL**

- 23.1. Formasaun ba asuntu asédiu seksuál sai mós prioridade ida iha kurikulu formasaun nian atu bele introdús matéria igualdade jéneru no asédiu seksuál ba rekrua, cadete no formasaun ba promosaun sira iha PNTL.
- 23.2. Formasaun igualdade jéneru no asédiu seksuál ba rekrutas no cadetes sai mós politika prioridade atu bele konsolida no dezenvolve sira nia matenek, atitude no abilidade kona-ba komportamentu negativu ba diskriminasaun fetu no actos asédiu sexuál, nune'e sira hatudu prestasaun servisu ne'ebé di'ak no hadi'ak atendimentu públiku ho di'ak hodi atraí konfiansa comunidade ba polísia.
- 23.3. Membru PNTL sira hotu iha obrigasaun atu hatene no kumpriende kona-ba NOP asédiu seksuál nian, nomós iha devér atu prevene no kombatase asédiu seksuál iha âmbito servisu nian.
- 23.4. Membru PNTL sira hotu iha obrigasaun atu partisipa iha formasaun kona-ba asédiu seksuál.
- 23.5. Membru PNTL hotu-hotu iha direitu no devér atu asesu NOP ida-ne'e liu hosi website no Facebook PNTL no iha programa Lensa PNTL no Kalohan (responsável mak *Departamento de Tecnologias de Informação e Comunicação-DTIC-CA*<sup>49</sup>);
- 23.6. Responsabilidade atu fô formasaun no distribui NOP asédiu seksuál hosi Komandu Nasional to'o ba Komandu no eskuadra sira, no mós *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão*<sup>50</sup>, hamutuk hó *Comando de Pessoal e Formação*, inklui parseiru sira.
- 23.7. Realizasaun atividade socializasaun ho tipu oioin, liuhosi dezenvolve materiál informativu nian, hanesan kartás no broxura, vídeu edukativu, no seluk tan ba membru PNTL sira no ba comunidade tomak sei responsabiliza hosi *Comando*

---

<sup>49</sup> Artigu 73 LO-PNTL.

<sup>50</sup> Artigu 46 LO-PNTL.



*Geral, Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão no Departamento de Tecnologias de Informação e Comunicação.*

- 23.8. Atividade formasaun kona-ba asédiu seksuál ba kandidatu membru PNTL prezisa promove mudansa ba hahalok ka atitude ne'ebé diskriminatóriu, no bazeia ba kultura no sosiedade Timor-Leste nian promove igualdade efetivu entre fetu no mane no rekoñesimentu ba diversidade nu'udar aspetu pozitivu hosi sosiedade.
- 23.9. *Comando Geral* iha devér atu promove formasaun spesífiku kona-ba asédiu seksuál ba membru PNTL sira hotu, liuhosi aprovasaun ba planu formasaun asédiu seksuál nian ho implementasaun formasaun ho graduál, hahú hosi nivel Komandu.
- 23.10. Karik lideransa identifika katak nia departamentu, unidade ka seksaun prezisa asaun formasaun asédiu seksuál adisionál, Komandante sei hatama pedidu ba Komandu Jerál hodi promove koordinasaun ho *Departamento de Formação* (DF-CPF)<sup>51</sup> no *Centro de Formação da Polícia* (CFP).<sup>52</sup>
- 23.11. Bele uza meu teknolójiku oioin, inklui aprendizajen dijital, hodi asegura asesu ba formasaun hosi membru PNTL sira hotu namkari iha territóriu nasional no destaka iha nivel internasionál ;

## **24. AMBIENTE SERBISU**

- 24.1. Promosaun ba ambiente serbisu nakonu ho respeitu ba ema hotu, inklui sira ne'ebé iha situasaun vulneravel no seidauk hetan representasaun ideál, tenke inklui:
- a) Lideransa no supervizór sira tenke sai modelu hodi iha komportamentu ne'ebé hatudu kompromisu kle'an ba igualdade jéneru no prevensaun asédiu seksuál.
  - b) Lideransa no supervizór tenke asegura ambiente serbisu ne'ebé sei la tolera (ka simu) hahalok asédiu seksuál, no hatudu katak PNTL haree asédiu seksuál nu'udar asaun ida-ne'ebé kontra instituisaun;
  - c) Lideransa no supervizór tenke promove diskusaun no diálogu transparente iha serbisu-fatin hodi garante katak sé mak sai vítima ka haree asédiu seksuál

---

<sup>51</sup> Artigu 65 LO-PNTL

<sup>52</sup> Artigu 85 LO-PNTL.





akontese hatene katak PNTL nakloke no pruntu simu sira-nia keixa no informasaun;

- d) Lideransa no supervizór foti asaun dixiplinár ba membru PNTL ne'ebé hatudu hahalok diskriminatóriu hasoru fetu ka sira seluk iha situasaun vulneravel, no garante katak membru sira seluk hatene katak hahalok diskriminatóriu la refleto valór sira hosi PNTL;
- e) Membru PNTL sira hotu tenke sai modelu ne'ebé conforme ho PNTL nia devér profesionalizmu, imparcialidade, hahalok di'ak, korresaun, no modundi'ak.

## 25. MEKANIZMU KONSULTASAUN

- 25.1. *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* tenke harii mekanizmu ida atu membru PNTL bele hato'o pergunta ka dúvida kona-ba igualdade jéneru no asédiu seksuál no *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* bele fô hatán relevante. Membru PNTL hotu-hotu bele hato'o pergunta sira kona-ba igualdade jéneru no asédiu seksuál ba Pontu Fokál Jéneru ka *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão*.
- 25.2. *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* ho ideál dezenvolve mekanizmu simu pergunta sira-ne'ebé bele inklui pergunta ho anónimu no asesu ba membru comunidade enjerál.
- 25.3. Sistema mekanizmu konsulta ka klarifikasaun tenke iha ligasaun ho serbisu apoiu ba vítima Violénsia Bazeia ba Jéneru, inklui Secção de Apoio a Pessoas Vulneráveis (SAPV ka VPU) PNTL nian,<sup>53</sup> hodi hadalan fali pergunta ka preokupasaun ne'ebé la relaciona ho asédiu seksuál iha PNTL, maibé relaciona ho asaun violénsia seksuál seluk ka Violénsia Bazeia ba Jéneru ein jerál.
- 25.4. *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* sei promove ambiente ne'ebé rekoñese no valoriza.
- 25.5. halo pergunta ka husu klarifikasaun nu'udar meu ida atu hametin aprendizajen.
- 25.6. Lideransa no supervizór sira bele refere pergunta sira kona-ba igualdade jéneru no asédiu seksuál ba *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão*.

---

<sup>53</sup> Artigu 58 LO-PNTL



- 25.7. *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* sei kontribui atu hametin kapasitasaun hosi Ponto Focal de Género (PFG) hodi sira, ho graduál, hodi PFG mós bele hato'ó klarifikasaun kona-ba konsulta ka pergunta relasiona ho asédiu seksuál no igualdade jéneru.
- 25.8. Intervensaun hosi sasin hodi koko hamate risku ka hapara kontinuasaun asédiu seksuál.
- 25.9. Membru PNTL iha devér hodi halo intervensaun atu hapara ka hamate asédiu seksuál ne'ebé sei akontese hela.
- 25.10. Intervensaun hodi hapara asédiu seksuál bele inklui asaun diretu ka indiretu.
- 25.11. Karik situasaun permite, membru PNTL ne'ebé sai sasin ba asédiu seksuál bele rejista informasaun kona-ba akontesimentu, inklui grava ka hasai foto, no oferece tulun ba vítima.
- 25.12. Fó rekompensa dixiplinár nu'udar rekofnesimentu ba kompromisu prevensaun asédiu seksuál.
- 25.13. Prosesu avaliasaun dezempeñu tenke integra análise ba membru PNTL nia kompromisu ba no asaun espesífiku sira foti atu prevene asédiu seksuál. Kestaun kompromisu hodi prevene asédiu seksuál tenke sai objetu ba avaliasaun iha formuláriu avaliasaun dezempeñu no relatóriu avaliasaun dezempeñu.
- 25.14. Komandante no Xefe hotu-hotu tenke asegura sei rejista iha fixa rekursu umanu hosi membru PNTL situasaun ne'ebé hatudu kompromisu ba igualdade jéneru no prevensaun ba asédiu seksuál.
- 25.15. Membru PNTL ne'ebé hatudu ho momoos kompromisu atu prevene no kombate asédiu seksuál sei bele hetan rekompensa dixiplinár, hanesan elojiu ka louvór ne'ebé sei propoin hosi Xefe hosi *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* iha loron nasionál sira.

## **26. VIOLASAUN BA REGRA SIRA IHA NOP**


- 26.1. Violasaun ba regra sira hosi NOP ida-ne'e sei konsidera nu'udar violasaun devér profisionál membru PNTL nian, tuir situasaun espesífiku no devér sira-ne'ebé prevee iha RD-PNTL.



- 26.2. Autoridade competente atu simu keixa, Instrutór no autoridade competente atu foti desizaun tenke rejistu alegasaun violasaun regra bainhira hatene katak membru PNTL viola regra haktuir iha NOP ida-ne'e.
- 26.3. Vítima sira bele hato'o sira-nia preokupasaun kona-ba violasaun regra iha NOP ba *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* no diretu ba Komandante Jerál. Vítima mós bele uza meiu reklamasau seluk relevante atu hato'o ninia preokupasaun, inklui hato'o keixa ba Provedoria Direitu Umanu no Justisa, organizasaun sosiedade sivil no mós entidade públiku seluk relevante.
- 26.4. PNTL, nu'udar entidade públiku, bele hetan responsabilizasaun institusionál ba violasaun direitu vítima nian ne'ebé halo hosi PNTL nia membru sira. Karik vítima ida ezije responsabilizasaun PNTL ba violasaun ninia direitu, Komandu Jerál sei uza ninia kbiit hodi ezije mós responsabilidade individuál hosi membru PNTL ne'ebé viola NOP ida-ne'e.

## **27. RELATÓRIU ANUÁL BA IMPLEMENTASAUN NOP ASÉDIU SEKSUÁL**

- 27.1. *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão* sei responsável atu elabora relatóriu anuál kona-ba implementasaun NOP ida-ne'e.
- 27.2. Relatóriu anuál sei ho natureza públiku no tenke inklui ho mínimu informasaun kona-ba prevensaun no kombate asédiu seksuál nian, hanesan:
- a) Formasaun ne'ebé halo kona-ba asédiu seksuál ba membru PNTL, inklui número oras formasaun, número partisipante fahe ba jéneru, postu no funsaun;
  - b) Atividade sosializasaun ne'ebé halo ba comunidade, inklui fatin ba atividade, número partisipante fahe ba jéneru, defisiénsia no nível edukasaun;
  - c) Número keixa kona-ba asédiu seksuál ne'ebé rejistu no rezultadu kona-ba desizaun atu loke prosesu dixiplinár ka arkiva;
  - d) Número rezultadu ba prosesu dixiplinár, número no tipu sansaun ne'ebé fó, no tempu ne'ebé presiza hodi halo prosesu dixiplinár;
  - e) Número suspeitu ka arguidu ne'ebé relevante ba keixa sira, fahe ba jéneru, defisiénsia no karik vítima nu'udar membru PNTL;
  - f) Número vítima ne'ebé relevante ba keixa sira, fahe ba jéneru, defisiénsia no karik vítima nu'udar membru PNTL.



g) Identifikasaun rezultadu pozitivu, dezafiu ne'ebé hasoru no rekomendasaun hodi hametin liután implementasaun NOP.

27.3. Relatóriu Anuál sei garante direitu privasidade no sei la fó sai informasaun identidade vítima no arguidu sira-nian.

27.4. Relatóriu Anuál sei aprova hosi Komandante Jerál no sei publika iha website hosi PNTL no liuhosi meiu komunikaun seluk relevante hodi asegura asesu luan ba relatóriu.

## **28. AUDITORIA BA PROESU DIXIPLINÁR ASÉDIU SEKSUÁL**

28.1. Inspeção-Geral da Polícia iha âmbito kompeténsia atu hala'ó auditoria iha área dixiplinár ei hala'ó verifikasaun no avaliasaun ba dezempeñu ba Komandu, Unidade no Serbisu hotu ne'ebé envolve iha prosesu dixiplinár asédiu seksuál, ho atensaun ba keixa ka denúnsia ne'ebé arkivu, ba análise aplikasaun sansaun dixiplinár haree ba seriedade hosi infrasaun no mós garantia sira relevante ba vítima (liuliu konfidensialidade no medida protesaun) .

28.2. Planu inspesaun iha área dixiplinár tenke asegura sei inklui inspesaun ba kazu natureza asédiu seksuál.

## **29. REVIZAUN BA NOP**

29.1. Gabinete de Assessoria Jurídica<sup>54</sup> no *Gabinete de Igualdade de Género e Inclusão*, hamutuk ho *Direção de Justiça e Disciplina* (DGD-CG) sei halo revizaun ba NOP ida-ne'e tinan rua liutiha hahú ninia implementasaun.

29.2. Prosesu revizaun sei tenke bazeia ba análise ba aplikasaun NOP ida-ne'e, no sei presiza konsidera:

- a) Obstákulu ba implementasaun NOP ida-ne'e;
- b) Kapasidade institusionál atu aplika NOP, inklui atu asegura apoiu ba vítima asédiu seksuál;
- c) Fasilidade relevante ne'ebé PNTL iha no presiza atu promove aplikasaun ne'ebé ho efetivu liu;

---

<sup>54</sup> Artigu 41 LO-PNTL.



- d) Nivel koñesimentu ne'ebé PNTL iha hodi aplika NOP ida-ne'e no área ne'ebé presiza haforsa;
- e) Alterasaun ba diploma legál ne'ebé relevante ba NOP ida-ne'e.

29.3. Prosesu revizaun NOP ida-ne'e sei tenke bazeia ba prosesu partisipativu, no sei bele inklui:

- a) Partisipasaun hosi vítima asédiu seksuál, liuhosi rona sira-nia esperiénsia iha prosesu dixiplinár ba kazu asédiu seksuál.
- b) Partisipasaun hosi Ponto Focal de Género (PFG) PNTL;
- c) Partisipasaun hosi representante organizasaun sosiedade sivil ne'ebé espesializadu iha asuntu igualdade jéneru, VBJ no asédiu seksuál;
- d) Partisipasaun hosi instituisaun polisiál hosi Estadu seluk karik relevante no hakarak atu rona esperiénsia seluk ba prevensaun no kombate asédiu seksuál iha polísia.

### 30. TAMA IHA VIGÓR

NOP ida-ne'e sei tama iha vigór lora 30 depois asinatura hosi Komandante Jerál.

Data 17..... Loron QUINTA AGOSTO.....2023

Aprova hosi Comandante-Geral PNTL,



(Henrique da Costa, M.Si)

(Comissário Geral)

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized loop followed by a horizontal line.